



البنك التجاري الدولي ش.م.ع  
Commercial Bank International P.S.C

## البنك التجاري الدولي

### موجز التقارير المالية للسنة المالية المنتهية في

30 يونيو 2011

المبلغ ( ب الدرهم 000 )

31 ديسمبر 2010	30 يونيو 2011	موجز الميزانية
652,722	1,299,957	إجمالي الأصول الثابتة
11,269,894	10,652,009	إجمالي الأصول المتداولة
10,121,825	10,117,437	إجمالي المطلوبات المتداولة
----	----	إجمالي المطلوبات الثابتة
1,800,791	1,834,529	إجمالي حقوق الملكية
30 يونيو 2010	30 يونيو 2011	موجز بيان الدخل
255,043	245,698	إجمالي الدخل
121,482	110,633	صافي الأرباح التشغيلية
70,276	55,699	صافي الأرباح للفترة
0,05	0,04	ربحية السهم

  
رئيس مجلس الإدارة

## التقرير المالي للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011

### تقرير رئيس مجلس الإدارة

يتشرف البنك التجاري الدولي بتقديم النتائج المالية لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011. كما هو موضح في النقاط الرئيسية التالية:-

1. اجمالي الموجودات في 30 يونيو 2011 بلغ 11.95 مليار درهم مقارنة بمبلغ 11,92 مليار درهم في نهاية ديسمبر 2010.
2. اجمالي ودائع العملاء بلغ 9,52 مليار درهم في يونيو 2011 مقارنة بمبلغ 9,35 مليار درهم في نهاية ديسمبر 2010.
3. إجمالي القروض و السلف بلغ 7,78 مليار درهم في 30 يونيو 2011.
4. استمرت السيولة عالية بمبلغ 1,62 مليار درهم مقارنة بمبلغ 1,59 مليار درهم في نهاية ديسمبر 2010 .
5. بلغ صافي الأرباح 55,70 مليون درهم للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011 .
6. سجلت نسبة كفاية رأس المال 15.53 % حسب متطلبات بازل الثانية وتعد هذه النسبة اعلى من نسبة 12% المقررة من قبل المصرف المركزي مما يتيح للبنك تلبية اية احتياجات في المستقبل من قبل السلطات التنظيمية.
7. بلغت نسبة القروض الى الودائع المستقرة (1:0.80) مقابل النسبة المقررة من قبل المصرف المركزي (1:1) .
8. بلغ رأس المال المدفوع للبنك 1.41 مليار درهم كما في 30 يونيو 2011 ، مقارنة بمبلغ 1,34 مليار درهم في نهاية ديسمبر 2010.
9. بلغ عائد السهم 0.040 درهم للسهم الواحد في 30 يونيو 2011 .

وتعليقاً على هذا الأداء، قال سعادة محمد سلطان القاضي رئيس مجلس إدارة البنك " لقد حافظ البنك على سياسة الإقراض المتحفظة في النصف الأول من العام 2011 بالإضافة الى ميزانية عمومية صحية. إن الميزانية العمومية الحالية في وضع جيد حيث تتمتع بسيولة عالية، و نسبة إستدانة أقل بالإضافة الى رأس مال مريح يخولنا الإستفادة من فرص نمو مستقبلية".



## مناقشة إدارية و تحليل التقرير

### التحليل الإداري

لخص سعادة السيد راشد عبد الله عمران العضو المنتدب الأداء العام للبنك على النحو التالي : --  
واصلنا التركيز على نوعية نمو الأعمال التجارية، و اختار البنك مزيج أمثل للإقراض وذلك لخفض تكاليف التمويل العامة مع المحافظة على وضع السيولة القوي و ذلك للاستفادة من أية فرص إقراض جيدة .  
لقد إزداد التركيز على الإستثمارات المالية مما أدى الى إرتفاع ملحوظ في صافي إيرادات الفوائد.  
كانت السيولة تدار بشكل جيد و قد ظلت النسب التنظيمية تفوق متطلبات المصرف المركزي بنسبة ملحوظة.  
سوف نمضي قدماً بسياسة حذرة في ما يخص محفظة الأصول و كفاءة التشغيل، و سنستمر في الإستثمار في المجالات التي يشكل نموها عاملاً رئيسياً لتحقيق إستراتيجية البنك.

### نتائج العمليات المصرفية للفترة المنتهية في 30 يونيو 2011

الميزانية العمومية ( الأرقام بالالف درهم )	30/06/2011	12/31/2010	نسبة النمو
الموجودات	11,951,966	11,922,616	0.20%
قروض و سلف للعملاء (صافي)	7,776,315	8,310,612	-6.40%
ودائع العملاء	9,516,685	9,352,425	1.80%
حقوق المساهمين	1,834,529	1,800,791	1.90%

حافظت السيولة في ميزانية البنك على صلابتها حيث بلغت الأصول السائلة 1.62 مليار درهم للفترة المنتهية في 30 يونيو 2011 . وصلت نسبة كفاية رأس المال الى 15.53% حيث تعتبر أعلى من النسبة المقررة بها من قبل البنك المركزي و هي 12% .  
بلغت نسبة القروض الى الودائع المستقرة (1:0.80) مقابل النسبة المقررة من قبل البنك المركزي و هي (1:1) .  
ظل الإقراض متواضعا في ظل بيئة غير مساعدة حيث كان الطلب خافتا و في ظل غياب فرص حقيقية للطلبات ذات الجودة العالية.  
إنخفض الإقراض بنسبة 6.4% ليصل الى 7.78 مليار درهم ، في المقابل إرتفعت ودائع العملاء بنسبة 1.8% لتصل الى 9.52 مليار درهم. إرتفعت الإستثمارات في الأصول المالية أكثر من ثلاثة أضعاف و ذلك نتيجة للإستثمارات الزائدة في الأوراق المالية.  
لم يكن هنالك أي تغيير في بنية رأس المال خلال الفترة المنتهية في 30 يونيو 2011.



نسبة النمو	12/31/2010	30/06/2011	قائمة الدخل ( الأرقام بالالف درهم )
13.00%	159,536	180,336	صافي إيرادات الفوائد
-22.60%	70,643	54,693	إيرادات الرسوم والعمولات (صافي)
-3.70%	255,043	245,698	صافي إيرادات الفوائد وإيرادات التشغيل
-20.70%	70,276	55,699	صافي الأرباح
-20.00%	0.05	0.04	ربح السهم الواحد

ارتفع صافي إيرادات الفوائد 13% ليصل الى 180.34 مليون درهم مقابل 159.54 مليون درهم للفترة المماثلة من العام السابق بسبب انخفاض مصروفات الفوائد بنسبة 10.50%.

في المقابل ، انخفض صافي الفوائد و إيرادات التشغيل 3.7% ليصل الى 245.7 مليون درهم و ذلك نتيجة لانخفاض الرسوم و إيرادات التشغيل الأخرى.

انخفضت إيرادات الرسوم 22.6% عاكسة التغييرات التنظيمية من قبل البنك المركزي للعمليات المصرفية للأفراد.

ارتفعت مخصصات القروض 7.3% مقارنة بالفترة نفسها من العام السابق.

انخفض صافي الأرباح 20.7% ليصل الى 55.70 مليون درهم مقابل 70.28 مليون درهم للفترة نفسها من العام السابق و ذلك نتيجة لانخفاض الإيرادات و ارتفاع المخصصات.

لم تكن هنالك أي أحداث غير عادية أثرت على أداء البنك خلال النصف الأول من عام 2011.

ونود أن نشكر جميع مساهمينا على دعمهم وتعاونهم المستمر

عبد الله راشد عمران

العضو المنتدب

محمد سلطان القاضي

رئيس مجلس الإدارة

البنك التجاري الدولي ش م ع  
البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

## تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي البنك التجاري الدولي ش م ع

### المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة للبنك التجاري الدولي ش م ع ("البنك") والشركات التابعة له (تُعرف مجتمعة بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ والبيانات الموحدة المرحلية للإيرادات والإيرادات الشاملة لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤/إعداد التقارير المالية المرحلية (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤). إن مسؤوليتنا هي تقديم إستنتاج حول هذه المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إستناداً إلى أعمال مراجعتنا.

### مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة، مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل. تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. وبناء عليه، فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

### الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

### أمور أخرى

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ من قبل مدقق آخر الذي أبدى رأياً غير متحفظاً بتاريخ ٢٦ فبراير ٢٠١١ حول تلك البيانات. وبالإضافة لذلك، تمت مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ من قبل مدقق آخر الذي قدم إستنتاجاً غير متحفظ بتاريخ ٢٢ يوليو ٢٠١٠ حول تلك البيانات.

Ernst & Young

التوقيع:

جوزيف أ. مورفي

شريك

رقم القيد : ٤٩٢

١١ أغسطس ٢٠١١

دبي، الإمارات العربية المتحدة

# البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له

## بيان الإيرادات الموحدة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

الستة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		ايضاح
٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣٣٨,١٥٤ (١٧٨,٦١٨)	٣٤٠,١١٥ (١٥٩,٧٧٩)	١٦٨,١٥٧ (٨٤,٠٨٦)	١٧١,٤٧٩ (٧٦,٥٧٤)	إيرادات فوائد مصاريق فوائد
١٥٩,٥٣٦	١٨٠,٣٣٦	٨٤,٠٧١	٩٤,٩٠٥	صافي إيرادات الفوائد
٧٢,٤٤٥ (١,٨٠٢)	٥٦,٣٧٥ (١,٦٨٢)	٤٠,٦٥٧ (٨٤٠)	٢٧,٤٠٢ (١,٢٨٤)	إيرادات الرسوم والعمولات مصاريق الرسوم والعمولات
٧٠,٦٤٣	٥٤,٦٩٣	٣٩,٨١٧	٢٦,١١٨	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٢٤,٨٦٤	١٠,٦٦٩	٧,٢٠٢	٥,٤٥٤	الإيرادات التشغيلية الأخرى
٢٥٥,٠٤٣ (١٣٣,٥٦١)	٢٤٥,٦٩٨ (١٣٥,٠٦٥)	١٣١,٠٩٠ (٦٨,٣٦٣)	١٢٦,٤٧٧ (٦٨,٦٣٣)	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات التشغيلية
(٥١,٢٠٦)	(٥٤,٩٣٤)	(٢٣,٨٨٦)	(٣٣,٩٧٧)	المصاريق العمومية والإدارية خسائر الإنخفاض في القيمة والمخصصات - صافي
٧٠,٢٧٦	٥٥,٦٩٩	٣٨,٨٤١	٢٣,٨٦٧	صافي الأرباح للفترة
٧٠,٢٧٦	٥٥,٦٩٩	٣٨,٨٣٩	٢٣,٨٦٧	العائدة إلى:
-	-	٢	-	مساهمي البنك
٧٠,٢٧٦	٥٥,٦٩٩	٣٨,٨٤١	٢٣,٨٦٧	الحصص غير المسيطرة
٠,٠٥٠	٠,٠٤٠	٠,٠٢٨	٠,٠١٧	١٥ الربح للسهم - الأساسي والمخفف

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له

بيان الإيرادات الشاملة الموحدة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

السنة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		صافي الأرباح للفترة
٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٧٠,٢٧٦	٥٥,٦٩٩	٣٨,٨٤١	٢٣,٨٦٧	
(١٠,٨٠٨)	(٢١,٩٦١)	(١١,٠٢٦)	(٩,٠١٦)	(الخسائر) // الإيرادات الشاملة الأخرى التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(١٠,٨٠٨)	(٢١,٩٦١)	(١١,٠٢٦)	(٩,٠١٦)	(الخسائر) // الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
٥٩,٤٦٨	٣٣,٧٣٨	٢٧,٨١٥	١٤,٨٥١	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
٥٩,٤٦٨	٣٣,٧٣٨	٢٧,٨١٥	١٤,٨٥١	العائدة إلى:
-	-	-	-	مساهمي البنك
٥٩,٤٦٨	٣٣,٧٣٨	٢٧,٨١٥	١٤,٨٥١	الحصص غير المسيطرة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.



البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له

بيان المركز المالي الموحد المرحلي

في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير منققة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (منققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير منققة)	إيضاح	
			<b>الموجودات</b>
			النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٣٧٤,٦٠٢	٥٥٨,٧٣٢	٣	الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك
١,٥٢٠,٠٩٥	١,١٦٦,١٠٧	٤	القروض والسلفيات إلى العملاء - صافي
٨,٣١٠,٦١٢	٧,٧٧٦,٣١٥	٥	الموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (ألف في تي لوسي أي)
٢٠٣,١١٩	١٨١,٠٣٥	٦	الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة
٢٣٩,٣٧٨	٩٢٧,١٨٣	٦	عقارات للبيع
٢٧١,٧٢٥	٢٧٣,٦٢٥	٧	الموجودات الأخرى
٧١١,٨٥٣	٧٩٨,٤٥١		الإستثمارات العقارية
٨١,٠٠٧	٧٨,٧٧٩		الموجودات الثابتة
٢١٠,٢٢٥	١٩١,٧٣٩		
<u>١١,٩٢٢,٦١٦</u>	<u>١١,٩٥١,٩٦٦</u>		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
			مساهمة البنك
١,٣٤٠,٠١٥	١,٤٠٧,٠١٦	٨	رأس المال
١٤٢,٦٠٤	١٤٢,٦٠٤		الإحتياطي القانوني
٦٧,٨٩٢	٦٧,٨٩٢		الإحتياطي العام
١١٢,٥٩٦	١٠٨,٤٧٣		إحتياطي إعادة تقييم العقارات
(١٠٧,٧٩٨)	(١٢٨,٧٦٠)		إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات
٢٤٥,٤٨٢	٢٣٧,٣٠٤		الأرباح غير الموزعة
١,٨٠٠,٧٩١	١,٨٣٤,٥٢٩		
-	-		الحصص غير المسيطرة
<u>١,٨٠٠,٧٩١</u>	<u>١,٨٣٤,٥٢٩</u>		<b>إجمالي الحقوق</b>
			<b>المطلوبات</b>
٣٠٣,٥١٩	١٠٩,١٩٠	٩	الودائع والأرصدة المستحقة للبنوك
٩,٣٥٢,٤٢٥	٩,٥١٦,٦٨٥	١٠	ودائع العملاء
٤٦٥,٨٨١	٤٩١,٥٦٢		فوائد مستحقة للذمم ومطلوبات أخرى
<u>١٠,١٢١,٨٢٥</u>	<u>١٠,١١٧,٤٣٧</u>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
<u>١١,٩٢٢,٦١٦</u>	<u>١١,٩٥١,٩٦٦</u>		<b>إجمالي المطلوبات والحقوق</b>

رئيس مجلس الإدارة

العضو المنتدب

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

**البنك التجاري الدولي ش.م.ع والشركات التابعة له**  
**بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية**  
 لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

		العائد إلى مساهمي البنك								
	الإجمالي الف درهم	الحصص غير المسيطر الف درهم	المجموع الف درهم	الأرباح غير الموزعة الف درهم	احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات في أي الف درهم	احتياطي إعادة تقييم العقارات الف درهم	احتياطي تقييم المقارنات الف درهم	الإجمالي الف درهم	الاحتياطي القانوني الف درهم	رأس المال الف درهم
	١,٨٠٠,٧٩١	-	١,٨٠٠,٧٩١	٢٤٥,٤٨٢	(١٠٧,٧٩٨)	١١٢,٥٩٦	٦٧,٨٩٢	١٤٢,٦٠٤	١,٣٤٠,٠١٥	٢٠١١ يناير
	٥٥,٦٩٩	-	٥٥,٦٩٩	٥٥,٦٩٩	-	-	-	-	-	صافي الأرباح للفترة
	(٢١,٩٦١)	-	(٢١,٩٦١)	-	(٢١,٩٦١)	-	-	-	-	الإيرادات/(الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
	٣٣,٧٣٨	-	٣٣,٧٣٨	٥٥,٦٩٩	(٢١,٩٦١)	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات/(الخسائر) الشاملة للفترة
	-	-	-	٤,١٢٣	-	(٤,١٢٣)	-	-	-	إستهلاك احتياطي إعادة تقييم العقارات
	-	-	-	(٦٧,٠٠١)	-	-	-	-	٦٧,٠٠١	أسهم منحة صادرة خلال الفترة
	-	-	-	(٩٩٩)	٩٩٩	-	-	-	-	التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى المحولة إلى الأرباح غير الموزعة عند الإستبعاد
	١,٨٣٤,٥٢٩	-	١,٨٣٤,٥٢٩	٢٣٧,٣٠٤	(١٢٨,٧٦٠)	١٠٨,٤٧٣	٦٧,٨٩٢	١٤٢,٦٠٤	١,٤٠٧,٠١٦	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)
	١,٦٨٣,٩١٦	-	١,٦٨٣,٩١٦	١٣١,٠٨٥	(٩٨,٦٨٩)	١٢٩,٦٣٧	٥٣,٥٧٨	١٢٨,٢٩٠	١,٣٤٠,٠١٥	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
	٧٠,٢٧٦	-	٧٠,٢٧٦	٧٠,٢٧٦	-	-	-	-	-	صافي الأرباح للفترة
	(١٠,٨٠٨)	-	(١٠,٨٠٨)	-	(١٠,٨٠٨)	-	-	-	-	الإيرادات/(الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
	٥٩,٤٦٨	-	٥٩,٤٦٨	٧٠,٢٧٦	(١٠,٨٠٨)	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات/(الخسائر) الشاملة للفترة
	-	-	-	٤,٠٨٢	-	(٤,٠٨٢)	-	-	-	إستهلاك احتياطي إعادة تقييم المقارنات
	-	-	-	(٥,٠٥١)	٥,٠٥١	-	-	-	-	التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى المحولة إلى الأرباح غير الموزعة عند الإستبعاد
	١,٧٤٣,٣٨٤	-	١,٧٤٣,٣٨٤	٢٠٠,٣٩٢	(١٠٤,٤٤٦)	١٢٥,٥٥٥	٥٣,٥٧٨	١٢٨,٢٩٠	١,٣٤٠,٠١٥	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

# البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له

## بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

الستة أشهر المنتهية		ايضاح
٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٧٠,٢٧٦	٥٥,٦٩٩	الأنشطة التشغيلية
٢٠,٣٦٩	٢٣,٦٨٨	صافي الأرباح للفترة
٥١,٢٠٦	٥٤,٩٣٤	التعديلات للبنود التالية:
١٤١,٨٥١	١٣٤,٣٢١	الإستهلاك للموجودات الثابتة والإستثمارات العقارية
(١٨,٠٥٧)	(١٠,٩٠٧)	خسائر الإنخفاض في القيمة والمخصصات
-	(٢٤٢,٤٤٥)	التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٥٥,٥٢٦)	٤٩١,٠٠٦	الودائع القانونية لدى المصرف المركزي
(٤٨)	(١,٩٠٠)	الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك
(١٤١,٠٢٩)	(٩٨,٢٤٢)	القروض والسلفيات
١٠٤	-	عقارات للبيع
(٢٦٦,٧٣٤)	١٦٤,٢٦٠	الموجودات الأخرى
١٥,٠٤٧	٢٥,٦٨١	الودائع والأرصدة المستحقة للبنوك
(٣٢٤,٣٩٢)	٤٦١,٧٧٤	ودائع العملاء
(٥,٩٣٦)	(٢,٩٧٤)	مطلوبات أخرى
١٣,٦٠٤	١٢٣	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(٩٠,٨٨٦)	(٦٨٧,٨٠٥)	الأنشطة الإستثمارية
(٨٣,٢١٨)	(٦٩٠,٦٥٦)	شراء موجودات ثابتة
(٤٠٧,٦١٠)	(٢٢٨,٨٨٢)	المبالغ المحصلة من إستبعاد موجودات مالية تم قياسها بـ (اف في تي او سي أي)
١,١٦١,٩٦١	١,٢٧٦,٩٥٠	شراء موجودات مالية تم قياسها بالتكلفة المطفأة
٧٥٤,٣٥١	١,٠٤٨,٠٦٨	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		صافي النقص في النقدية وشبه النقدية
		النقدية وشبه النقدية في بداية الفترة
		النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

## البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

#### ١- الأنشطة

البنك التجاري الدولي ش م ع ("البنك") هو شركة مساهمة عامة تأسست بموجب مرسوم أميري رقم ٩١/٥ بتاريخ ٢٨ أبريل ١٩٩١ صادر عن صاحب السمو حاكم رأس الخيمة. إن العنوان المسجل للبنك هو ص.ب ٧٩٣، رأس الخيمة. يقوم البنك بالأنشطة المصرفية التجارية من خلال سبعة عشر فرعاً له في الإمارات العربية المتحدة ("إ.ع.م").

تشتمل هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية على المعلومات المالية الخاصة بالبنك والشركات التابعة له، الدولي للوساطة المالية (ذ.م.م) ("أي اف بي") وشركة تكامل للعقارات (ذ.م.م) ("تي آر اي")، (يتم الإشارة إليها مجتمعة بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١. إن شركة أي اف بي هي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في إمارة دبي وتعمل كوسيط للعملاء الذين يتاجرون بالأسهم والأوراق المالية في سوق دبي المالي وسوق أبو ظبي للأوراق المالية. يمتلك البنك حصة بنسبة ٩٨,٧٣% من شركة أي اف بي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ - ٩٨,٧٣%). إن تي آر اي هي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في إمارة دبي وتعمل كوسيط عقاري. يمتلك البنك حصة بنسبة ١٠٠% من تي آر اي (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ - ١٠٠%).

يتم عرض البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية بدرهم الإمارات العربية المتحدة (الدرهم) باعتبارها العملة المستخدمة وعملة العرض لدى البنك. تم اعتماد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ١١ أغسطس ٢٠١١.

#### ٢- السياسات المحاسبية

##### أسس إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء ما يتعلق بالموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ كل تقرير مالي والأراضي والمباني التي يتم إدراجها بالمبالغ المعاد تقييمها بها.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "إعداد التقارير المالية المرحلية" الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

إن هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تشتمل على جميع المعلومات أو الإفصاحات المطلوبة في البيانات المالية الموحدة السنوية وينبغي أن تقرأ مع البيانات المالية للمجموعة كما في نهاية السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

**البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
 في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

**٣ - النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة**

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٤٠,٠٦٨	٣٣,٦٨٩	النقد في الصندوق
		الأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة في:
٢٠,٣٠٥	٩٩,٩٠٧	الحساب الجاري
٣١٤,٢٢٩	٣٢٥,١٣٦	متطلبات معدل النقد الاحتياطي
-	١٠٠,٠٠٠	شهادات إيداع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٣٧٤,٦٠٢</u>	<u>٥٥٨,٧٣٢</u>	

إن متطلبات معدل النقد الاحتياطي لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة تمثل ودائع الاحتياطي الإلزامية وهي ليست متوفرة للإستخدام ضمن العمليات اليومية للمجموعة.

**٤ - الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك**

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
١,٤٠٠,٠٢٨	٨٥٩,٧٥٧	داخل الإمارات العربية المتحدة
١٢٠,٠٦٧	٣٠٦,٣٥٠	خارج الإمارات العربية المتحدة
<u>١,٥٢٠,٠٩٥</u>	<u>١,١٦٦,١٠٧</u>	

إن التوزيع الجغرافي للودائع والأرصدة المستحقة من البنوك هو كالتالي:

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

٥- القروض والسلفيات للعملاء - صافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٦٢٤,٥٨٣	٢,١٣٧,٨٠٠	السحوبات على المكشوف من البنوك
٥,٨٧٤,٠٤٤	٥,٨١٩,٩٦٠	القروض
٢١٨,٠٠٧	١٨٢,٨٨٠	الكمبيالات المخصومة
٣٢١,١٥٤	٣٠٣,٩٧٦	إيصالات أمانة
١٤٤,٦٦١	١٥٦,٢٨٩	بطاقات الإئتمان
١٢٢,٨٧٥	٣٠٩,٩٥٩	أخرى
٩,٣٠٥,٣٢٤	٨,٩١٠,٨٦٤	
(٩٩٤,٧١٢)	(١,١٣٤,٥٤٩)	ناقصاً: مخصص الإنخفاض في القيمة
<u>٨,٣١٠,٦١٢</u>	<u>٧,٧٧٦,٣١٥</u>	

ليس لدى المجموعة أية قروض خارج الإمارات العربية المتحدة.

إن الحركات في مخصص الإنخفاض في قيمة القروض والسلفيات للعملاء خلال الفترة كانت كما يلي:

٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٧٧٨,٥٩٣	٩٩٤,٧١٢	الرصيد في بداية الفترة
٣٠,٩٥٧	٥٥,١٤٠	مخصص الإنخفاض في القيمة للفترة
٦٥,٦٦٣	١٠٨,١٠٠	الفوائد المعلقة للفترة
(٤,٣٠٨)	(٧,٨٢٣)	المبالغ المشطوبة خلال الفترة
(٢,٨٥٠)	(١٥,٥٨٠)	المبالغ المحصلة خلال الفترة
<u>٨٦٨,٠٥٥</u>	<u>١,١٣٤,٥٤٩</u>	الرصيد في نهاية الفترة

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

٥- القروض والسلفيات للعملاء - صافي (تتمة)

تحليل إجمالي القروض والسلفيات للعملاء وفقاً للأنشطة الاقتصادية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٤,٥٣٦,٠٠٣	٣,٦٤٤,٣٢٢	الخدمات
١,١٠٦,٦٤٥	١,٢٠٧,٧٣١	التجارة بالجملة والتجزئة
٧٧٨,١٧٢	٨٠٧,٥٢٤	الإنشاءات
٦٤٦,٣٠٠	٨١٣,٢٥٠	القروض الشخصية
١,٣٩٨,٨١٣	١,٦٢٩,٧٩٢	العقارات
٤٥٩,١٧١	٤٦٤,٨٢٢	الصناعة
٣٣,٨٨٩	٢٥,٧٨٨	الحكومة
٧٤,١٠١	٧٠,٦٢٨	النقل والاتصالات
١٦٨,٢٢١	١٣٦,٩٢٥	المؤسسات المالية
١٦,٠٤٥	١٦,٢٢٢	الزراعة
٨٧,٩٥٣	-	التعدين والمحاجر
١١	٩٣,٨٦٠	أخرى
<u>٩,٣٠٥,٣٢٤</u>	<u>٨,٩١٠,٨٦٤</u>	

٦- الموجودات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)
٣١,٢٩١	٢٦,١٧٧
١٤٣,٦٦٨	١١٦,٣٢١
٢٨,١٦٠	٣٨,٥٣٧
<u>٢٠٣,١١٩</u>	<u>١٨١,٠٣٥</u>

الموجودات المالية التي تم قياسها حسب اف في تي او سي أي  
الإستثمار في الأسهم المتداولة  
الإستثمار في الأسهم غير المتداولة  
الإستثمار في صناديق الإستثمار غير المتداولة

<u>٢٣٩,٣٧٨</u>	<u>٩٢٧,١٨٣</u>
----------------	----------------

الموجودات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة  
الإستثمار في السندات

إن التوزيع الجغرافي للموجودات المالية هو كالتالي:

٣٠٨,٠٥٦	٩٤٤,٦٣٨
١٣٤,٤٤١	١٦٣,٥٨٠
<u>٤٤٢,٤٩٧</u>	<u>١,١٠٨,٢١٨</u>

داخل الإمارات العربية المتحدة  
خارج الإمارات العربية المتحدة

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

٦- الموجودات المالية (تتمة)

تسلسل القيمة العادلة:

إن جميع الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة يتم تصنيفها إلى ثلاثة فئات معرفة كما يلي:

المستوى ١- أسعار السوق المتداولة  
المستوى ٢- أساليب التقييم (السوق الذي يمكن ملاحظته)  
المستوى ٣- أساليب التقييم (السوق الذي لا يمكن ملاحظته)

المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	المجموع ألف درهم	
				٣٠ يونيو ٢٠١١
				الموجودات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى:
١١٦,٣٢١	-	٢٦,١٧٧	١٤٢,٤٩٨	أسهم ملكية
-	٣٨,٥٣٧	-	٣٨,٥٣٧	صناديق إستثمار
				الموجودات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:
-	٣,٢٥١	-	٣,٢٥١	الموجودات المالية المشتقة
<u>١١٦,٣٢١</u>	<u>٤١,٧٨٨</u>	<u>٢٦,١٧٧</u>	<u>١٨٤,٢٨٦</u>	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)
				٣١ ديسمبر ٢٠١٠
				الموجودات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى:
١٤٣,٦٦٨	-	٣١,٢٩١	١٧٤,٩٥٩	أسهم ملكية
-	٢٨,١٦٠	-	٢٨,١٦٠	صناديق إستثمار
				الموجودات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:
-	١,٨٧٥	-	١,٨٧٥	الموجودات المالية المشتقة
<u>١٤٣,٦٦٨</u>	<u>٣٠,٠٣٥</u>	<u>٣١,٢٩١</u>	<u>٢٠٤,٩٩٤</u>	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة)



**البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
 في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

**٦- الموجودات المالية (تتمة)**

لم يتم تصنيف أية موجودات أو مطلوبات مالية ضمن المستوى ١ لتسلسل القيمة العادلة في أي وقت خلال الفترة الحالية أو السابقة. لم تتم أية تحويلات بين الأدوات المالية المصنفة ضمن المستوى ١ والمستوى ٢ لتسلسل القيمة العادلة خلال الفترة الحالية أو السابقة.

**٧- عقارات للبيع**

هذه تمثل الممتلكات العقارية التي تحتفظ بها المجموعة لغرض بيعها أثناء سير الأعمال العادية.

**٨- رأس المال**

٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	عدد الأسهم (غير مدققة)	عدد الأسهم (غير مدققة)	
١,٣٤٠,٠١٥	١,٣٤٠,٠١٥	١,٣٤٠,٠١٥,٠٠٢	١,٣٤٠,٠١٥,٠٠٢	في بداية الفترة
-	٦٧,٠٠١	-	٦٧,٠٠٠,٧٥٠	أسهم منحة صادرة خلال الفترة
<u>١,٣٤٠,٠١٥</u>	<u>١,٤٠٧,٠١٦</u>	<u>١,٣٤٠,٠١٥,٠٠٢</u>	<u>١,٤٠٧,٠١٥,٧٥٢</u>	في نهاية الفترة

**٩- الودائع والأرصدة المستحقة للبنوك**

إن جميع الودائع والأرصدة المستحقة للبنوك هي خارج الإمارات العربية المتحدة.

**١٠- وديع العملاء**

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٢١٩,٦٦٨	١,٣٢٤,٢٥٠	الحسابات الجارية
١٣٧,٤٢٤	١٤٠,٣٨٣	حسابات التوفير
٧,١٤١,٣٩١	٧,١٩٩,١٧٦	ودائع لأجل
٦٠٦,٦٦٢	٦٠٦,٦٦٢	وزارة المالية في الإمارات العربية المتحدة (أنظر الإيضاح أدناه)
٢٤٧,٢٨٠	٢٤٦,٢١٤	أخرى
<u>٩,٣٥٢,٤٢٥</u>	<u>٩,٥١٦,٦٨٥</u>	

**البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
 في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

**١٠ - ودائع العملاء (تنمة)**

لدى المجموعة وديعة بمبلغ ٦٠٧ مليون درهم من وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة (مبلغ ٣٠٤ مليون درهم يستحق في أكتوبر ٢٠١١ ومبلغ ٣٠٣ مليون درهم يستحق في نوفمبر ٢٠١٣). إن الفوائد المتعلقة بهذه الودائع يتم دفعها على أساس ربع سنوي وتحتسب على أساس الكوبونات السائدة لمعيار الخزانة الأمريكية لمدة خمسة سنوات زائداً ١٢٠ نقطة أساس أو ٤% سنوياً أيهما أعلى.

**١١ - المطلوبات الطارئة والإلتزامات**

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٩٩٦,٦٠٨	٢,٧٧٠,٥٤٧	المطلوبات الطارئة
٥٠٠,١٧٢	٤٣٨,٨٧٩	الضمانات
<u>٣,٤٩٦,٧٨٠</u>	<u>٣,٢٠٩,٤٢٦</u>	إعتمادات مستندية
١,٤٢٣,٢٨٠	١,٣٦٧,٦٨٧	الإلتزامات
٢٩,٩٥٣	٢٧,٤٢٨	إلتزامات القروض
<u>١,٤٥٣,٢٣٣</u>	<u>١,٣٩٥,١١٥</u>	الإلتزامات الرأسمالية

**١٢ - النقدية وشبه النقدية**

تتألف النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية الموحدة من المبالغ التالية:

٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٤٠٣,٤٢٧	٥٥٨,٧٣٢	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٧٠٠,٣٥٦	٩٢٣,٦٦٢	الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل
<u>١,١٠٣,٧٨٣</u>	<u>١,٤٨٢,٣٩٤</u>	
(٣١٧,٠١٦)	(٣٢٥,١٣٦)	ناقصاً: متطلبات نسبة النقد الاحتياطي
(٣٢,٤١٦)	(١٠٩,١٩٠)	الودائع والأرصدة المستحقة للبنوك التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل
<u>٧٥٤,٣٥١</u>	<u>١,٠٤٨,٠٦٨</u>	

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

١٣ - المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

إن الأطراف ذات علاقة تمثل الشركات الشقيقة والمساهمون الرئيسيون وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا لدى المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو المتأثرة جوهرياً بتلك الأطراف. تؤخذ موافقة إدارة المجموعة على سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات.

إن الأرصدة لدى الأطراف ذات علاقة المدرجة في بيان المركز المالي الموحد المرحلي هي كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٩٢,٣٥٧	١١٠,٣٣٢	القروض والسلفيات للعملاء
-	١٠٩,٠٩٠	الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك
٣٠٦,٢٣٥	١٢٠,٠٤٨	ودائع العملاء
٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	إعتمادات مستندية و ضمانات وأوراق قبول
٣,١٥٠	-	مكافأة مستحقة لأعضاء مجلس الإدارة

إن المعاملات مع الأطراف ذات علاقة المدرجة في بيان الإيرادات الموحدة المرحلية هي كالتالي:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٧٥٣	٤,٤٤٤	إيرادات فوائد
٦٥٨	٤٥٣	مصاريف فوائد
٧,٥٢٣	٧,٧٨٤	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا الآخرين

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

١٤ - خسائر الإنخفاض في القيمة والمخصصات

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٣٠,٩٥٧	٥٥,١٤٠
١٦,٠٥٨	٥,٠٩٧
-	٦,٥٤٧
(٣,٣٢٥)	(١٦,١٦٦)
٧,٥١٦	٤,٣١٦
<u>٥١,٢٠٦</u>	<u>٥٤,٩٣٤</u>

مخصص خسائر الإنخفاض في قيمة القروض  
مخصص الإنخفاض في قيمة الذمم المدينة من الوساطة  
مخصص الإنخفاض في قيمة الدفعات مقدماً للإستحواذ على  
إستثمارات عقارية  
المبالغ المحصلة من المخصصات مقابل القروض المنخفضة القيمة  
الديون المعدومة المشطوبة مباشرة

١٥ - الربح للسهم - الأساسي والمخفف

يتم إحتساب الربح للسهم بتقسيم الأرباح للفترة العائدة إلى مساهمي البنك على المعدل الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة كالتالي:

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٠	٢٠١١
(غير مدققة)	(غير مدققة)
<u>٧٠,٢٧٦</u>	<u>٥٥,٦٩٩</u>
<u>١,٤٠٧,٠١٥,٧٥٢</u>	<u>١,٤٠٧,٠١٥,٧٥٢</u>
<u>٠,٠٥٠</u>	<u>٠,٠٤٠</u>

الأرباح للفترة العائدة إلى مساهمي البنك (ألف درهم)

المعدل الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة\*

الربح للسهم (درهم)

\* هذا يشمل إصدار أسهم منحة بنسبة ٥% (٦٧,٠٠٠,٧٥٠ سهم) تمت الموافقة عليها بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١١ أثناء إنعقاد الجمعية العمومية السنوية. تم تسجيل الأسهم في سوق أبو ظبي للأوراق المالية بتاريخ ١٠ أبريل ٢٠١١ ولاحقاً، تم إحتساب الربح الأساسي والمخفف للسهم بعد الأخذ في الإعتبار أسهم المنحة التي تم إصدارها.

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

١٦ - التحليل القطاعي

يتم تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي يتم مراجعتها بشكل دوري من قبل صانع القرار الرئيسي لدى المجموعة لتخصيص المصادر للقطاعات وتقييم أدائها.

لأغراض تشغيلية، تم تنظيم المجموعة في ثلاث قطاعات أعمال رئيسية كالتالي:

الأنشطة المصرفية وتشتمل على خزينة البنك والاستثمارات والأنشطة المصرفية للأفراد والشركات.

أنشطة الوساطة وتمثل الخدمات المتعلقة بالوساطة بخصوص الأسهم.

العقارات وتمثل الخدمات المتعلقة بالوساطة والتطوير بخصوص العقارات.

**البنك التجاري الدولي ش.م.ع والشركات التابعة له**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
 في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

**١٦ - التحليل القطاعي (نتمه)**

إن المعلومات القطاعية المقدمة لصانع القرار التشغيلي الرئيسي لدى المجموعة للقطاعات التي تصدر عنها تقارير لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ و ٢٠١٠ هي كالتالي:

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١		السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	
المجموع	الأعمال	المجموع	الأعمال
١٥٩,٥٢٦	١٥٩,٥٢٦	١٥٩,٥٢٦	١٥٩,٥٢٦
-	(١٣,٧٠٩)	(٥,٢٣٧)	(١٣,٧٠٩)
٧٠,٦٤٣	٧٢٣	٧٢٣	٧٢٣
٢٦,١٣٦	١٣٥	١٣٥	١٣٥
(٥١,٢٠٦)	(١٦,٠٦٠)	(١٦,٠٦٠)	(١٦,٠٦٠)
(١١٤,٤٦٤)	(١,٦١٥)	(١,٦١٥)	(١,٦١٥)
(٢٠,٣٦٩)	(٧٤٢)	(٧٤٢)	(٧٤٢)
١٨٠,٣٣٦	-	١٨٠,٣٣٦	-
١٤,٧٤٧	(١,٥٦٩)	١٨,٩٤٦	(١٣,٧٠٩)
٥٤,٢٠٤	٤٨٩	٦٩,٩٢٠	٧٢٣
٧,١٥٠	-	٢٢,٨٣٢	١٣٥
(٤٣,٢٩٠)	(٥,٠٩٧)	(٣٥,١٤٦)	(١٦,٠٦٠)
(١٠٦,٤٨١)	(٢,٥٠٢)	(١١٠,١٦٩)	(١,٦١٥)
(٢١,١٥٥)	(٢٢٢)	(١٧,٦١٦)	(٧٤٢)
٨٥,٥١١	(٨,٩٠١)	١٠٨,٣٠٣	(٢٣,٨٦١)

صافي إيرادات الفوائد من العملاء الخارجيين

صافي إيرادات الفوائد بين القطاعات

صافي إيرادات الرسوم والعمولات

الإيرادات التشغيلية الأخرى

خسائر الإنخفاض في القيمة والمخصصات - صافي

المصاريف العمومية والإدارية

مصاريف الاستهلاك

الأرباح التشغيلية للسنة

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
المجموع	الأعمال	المجموع	الأعمال
١٢,٣٨٩,٠٢٤	١٢,٧٠٠,٢١٦	٤٩٨,٤٧٨	٩٥,٥٢٧
-	-	-	-
١٠,٤٥٨,٠٧٩	١٠,٧٣٥,٥٣٢	٨٣,٢٥٧	٨٣,٢٥٧
١٢,٣٨٩,٠٢٤	١٢,٧٠٠,٢١٦	٤٩٨,٤٧٨	٩٥,٥٢٧
١٢,١٢٣,٦٣٠	٨٩,٤٤٠	١١,٧٩٥,٠٥٩	(١٣,٧٠٩)
١٠,١١١,٨٠٨	٨٩,٧٠٢	٩,٨٥٢,٨٨١	(١٦,٠٦٠)
١٢,١٢٣,٦٣٠	٨٩,٤٤٠	١١,٧٩٥,٠٥٩	(١٦,٠٦٠)
١٠,١١١,٨٠٨	٨٩,٧٠٢	٩,٨٥٢,٨٨١	(١٦,٠٦٠)

إجمالي موجودات القطاع

إجمالي مطلوبات القطاع

البنك التجاري الدولي ش م ع والشركات التابعة له  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

١٦ - التحليل القطاعي (تمة)

تسوية نتائج عمليات القطاع مع نتائج العمليات الموحدة

السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١		السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	
إجمالي النتائج الموحدة	تعديلات التوحيد	إجمالي النتائج الموحدة	تعديلات التوحيد
الف درهم (غير مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	الف درهم (غير مدققة)
١٨٠,٣٣٦	-	١٥٩,٥٣٦	-
٥٤,٦٩٣	-	٧٠,٦٤٣	-
١٠,٦٦٩	-	٢٤,٨٦٤	(١,٢٧٢)
(٥٤,٩٣٤)	-	(٥١,٢٠٦)	-
(١٣٥,٠٦٥)	-	(١٣٣,٥٦١)	١,٢٧٢
١٨٠,٣٣٦	-	١٥٩,٥٣٦	-
٥٤,٦٩٣	-	٧٠,٦٤٣	-
١٠,٦٦٩	-	٢٤,٨٦٤	(١,٢٧٢)
(٥٤,٩٣٤)	-	(٥١,٢٠٦)	-
(١٣٥,٠٦٥)	-	(١٣٣,٥٦١)	١,٢٧٢
٥٥,٦٩٩	-	٧٠,٢٧٦	-

صافي إيرادات الفوائد  
صافي إيرادات الرسوم والعمولات  
الإيرادات التشغيلية الأخرى  
خسائر الإنخفاض في القيمة  
المصاريف العمومية والإدارية

الأرباح التشغيلية للسنة

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
إجمالي النتائج الإدارية	تعديلات التوحيد	إجمالي النتائج الموحدة	تعديلات التوحيد
الف درهم (غير مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	الف درهم (غير مدققة)
١٢,٧٠٠,٢١٦	(٧٤٨,٢٥٠)	١١,٩٥١,٩٦٦	(٤٦٦,٤٠٨)
١٠,٧٣٥,٥٣٢	(٦١٨,٠٩٥)	١٠,١١٧,٤٣٧	(٣٣٦,٢٥٤)
١٢,٧٠٠,٢١٦	(٧٤٨,٢٥٠)	١١,٩٥١,٩٦٦	(٤٦٦,٤٠٨)
١٠,٧٣٥,٥٣٢	(٦١٨,٠٩٥)	١٠,١١٧,٤٣٧	(٣٣٦,٢٥٤)

إن الموجودات غير المالية طويلة الأجل التي تشتمل على العقارات للبيع والاستثمارات العقارية والموجودات الثابتة المدرجة في بيان المركز المالي جميعها موجودة في الإمارات العربية المتحدة.